



Sortie en français à Kamakura



フランス語鎌倉遠足

Dimanche 12 août 2022

2022年8月12日 (金)

8h40 ~ 16h30

Passons une journée en parlant en français dans un environnement exceptionnel !



覚園寺愛染堂 写真は覚園寺より転用



建長寺 半僧坊

鎌倉の風景の中で、フランス語で話し続ける1日

Immersion en français à Kamakura

Il s'agit d'une journée immersive en français où nous profiterons du cadre culture et historique que propose Kamakura :

- Cours en ligne préalable qui explique clairement des connaissances de base sur les endroits à visiter
- Cahier de note à remplir sur place pour bien retenir ce qu'on aura découvert
- Sortie en français guidée par Arezki Beloucif On parle français toute la journée.
- Pause goûter chez Jikan-ryoko, Tchié cake à Kamakura, conversation en français.

Cette sortie culturelle et linguistique est destinée aux écoliers de 6 à 12 ans.

Nous utiliserons un système de communication sans fil afin de se parler clairement tout en respectant les gestes barrière.

鎌倉でフランス語に浸かる一日

鎌倉で歴史や文化を満喫しながら、フランス語で過ごす1日です：

- オンライン事前授業で見学場所についての基本知識を身につけます。(日本語)
- 現地でフランス語で書き込む学習ノートを用意。
- Arezki 先生がフランス語で、歴史や逸話を紹介。1日中フランス語で会話します。
- 時間旅行社ちえのケーキでケーキとドリンクの休憩有り。会話はフランス語。

6歳から12歳の小学生を対象とした体験型ラーニングツアー。

一人での参加も保護者との参加も可能。

ガイドレシーバーの使用により、密を避けて大声を出さず、感染対策してコミュニケーションを取ることができます。



Randonnée
ハイキングコース



Randonnée
ハイキングコース



江ノ電 Enoden



Moulin à médicaments
médiéval, Gokuraku-ji
製薬用臼、極楽寺



時間旅行社 ちえの
ケーキ Jikan-ryoko
Tchié Cake



Arezki Beloucif

Engagé dans l'enseignement du français, la composition musicale, la recherche sur le taiko.

Guide touristique expérimenté auprès du public français.

フランス語講師、作曲、太鼓研究、映像編集に従事。フランス人向けの日本での観光ガイドの経験豊富。

Culture Française Y.K. propose une éducation de qualité, un tourisme durable, des randonnées bonnes pour la santé, compatibles avec les **Objectifs de Développement Durable**

有限会社キュルチュール・フランセーズは、SDGsに合致する質の高い教育、サステナブル・ツーリズム、健康にいいハイキングをご提供いたします。

Grande découverte à proximité dans un cadre convivial

近く、深く、人とつながる旅





Ninsho 忍性

Déroulement de la journée

1日の流れ

8:40	RDV à la gare de Kamakura	鎌倉駅で待ち合わせ
9:00	Kakuon-ji (aller en bus)	覚園寺
9:30	Randonnée	ハイキング
10:30	Hanzobo, Kencho-ji	半僧坊、建長寺
11:15	Aller à Tsurugaoka Hachimangu	鶴岡八幡宮へ
11:30-12:30	Déjeuner à l'aire de repos de Hachimanguu	鶴岡八幡宮柳原休憩所でお弁当 (持参)
12:30-13:15	Kamakura Kokuhokan Exposition Hojo	鎌倉国宝館 北条展
13:15-14:00	Aller à Gokuraku-ji en Enoden	江ノ電に乗って極楽寺へ
14:00	Gokurakuji	極楽寺
14:45	Ryozenyama, la vue sur la baie de Kamakura	霊仙山 鎌倉湾の眺め
15:00	Goûter chez Jikan-ryoko, Tchié cake	時間旅行社ちえのケーキにておやつ
16:00	Départ pour la gare de Kamakura	鎌倉駅へ出発
16:30	Arrivée à la gare de Kamakura	鎌倉駅到着 解散

Voyage dans le Moyen Age à Kamakura

En visitant les 3 temples (Kakuon-ji, Kencho-ji, Gokuraku-ji), nous nous rendons compte du fait que la ville Kamakura était sous le règne de la famille Hojo.

Au 13e siècle, il existait un moine hors du commun nommé Nisho qui menait des projets philanthropiques de grande envergure.

Nous comparons les objectifs de développement durables établis par l'ONU et le travail de Nisho.

Cette sortie permet d'apprendre d'une manière active la nature des ODD et de l'histoire japonaise.

Elle peut donner un sujet de recherche pour les vacances d'été et laissera surtout un bon souvenir.

鎌倉を満喫する中世への時間旅行

北条義時の大倉薬師堂を起源とする覚園寺、北条時頼（義時ひ孫）が創建した建長寺、北条重時（義時の子）が創建した極楽寺を訪れ、北条氏が治めた鎌倉を実感します。

極楽寺では、13世紀鎌倉時代、忍性という大変偉いお坊さんが、慈善事業を行い、沢山の山の人々や動物を救っていました。

現在の問題意識であるSDGsと800年前の忍性菩薩の働きを比較します。

フランス語も、歴史もSDGsも学べる体験学習。

夏休みの自由研究の素材にも、思い出にもなります。

A propos des tarifs · 料金のご案内

12500¥ par personne お一人12500¥

Est compris dans ce prix · 料金に含まれるもの

- Le cours préparatoire et un document d'explication en japonais 事前歴史授業・日本語での歴史説明教材
- Le cours-promenade et un cahier de notes 当日の散策授業と現地ですき込む学習ノート
- Le récepteur de communication sans fil ガイドレシーバーの受信機
- Le goûter chez Jikan-ryoko, Tchié Cake 時間旅行社ちえのケーキでのケーキとドリンク

Non compris · 料金に含まれないもの

- La visite du Kokuhokan · 国宝館入館料大人700¥ 子供300¥
- Les visites du Kakuonji, Kencho-ji · 拝観料覚園寺500¥、建長寺大人500¥、子供200¥
- Les frais de transport · 交通費

Pour les

accompagnants
同伴の保護者の方

2600¥

par personne お一人 2600¥

- Dégustation d'un gâteau avec une boisson ケーキと1ドリンク代 1500¥
- Location d'un récepteur sans fil ガイドレシーバーのレンタル料 1100¥

CULTURE INTERNATIONAL CLUB 時間旅行社

INSCRIPTION jusqu'au 10 août お申し込み 8月10日まで

cic@culture-francaise-tokyo.co.jp contact@jikan-ryoko.jp

https://www.culture-francaise-tokyo.co.jp https://jikan-ryoko.jp

最低催行人数 3名 Sortie réalisable à partir de 3 participants